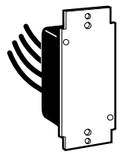


Decora Home Controls

Signal Bridge

2-Phase 120/240VAC, 60Hz

Cat. No. 6299

INSTALLATION INSTRUCTIONS

Pont de signal

Pour circuits biphasés de 120/240 V c. a., 60 Hz

Nº de cat. 6299

DIRECTIVES D'INSTALLATION

Puente de Señal

Para usarse con sistemas de 2 Fases, 120/240VCA, 60Hz

No. de Cat. 6299

INSTRUCCIONES DE INSTALACION

LEVITON
LIGHTING CONTROL DIVISION
Building A Connected World

DI-800-06299-20A

LIMITED 2 YEAR WARRANTY AND EXCLUSIONS

Leviton warrants to the original consumer purchaser and not for the benefit of anyone else that this product at the time of its sale by Leviton is free of defects in materials and workmanship under normal and proper use for two years from the purchase date. Leviton's only obligation is to correct such defects by repair or replacement, at its option, if within such two year period the product is returned prepaid, with proof of purchase date, and a description of the problem to **Leviton Manufacturing Co., Inc., Att: Quality Assurance Department, 59-25 Little Neck Parkway, Little Neck, New York 11362-2591.** This warranty excludes and there is disclaimed liability for labor for removal of this product or reinstallation. This warranty is void if this product is installed improperly or in an improper environment, overloaded, misused, opened, abused, or altered in any manner, or is not used under normal operating conditions or not in accordance with any labels or instructions. There are no other or implied warranties of any kind, including merchantability and fitness for a particular purpose, but if any implied warranty is required by the applicable jurisdiction, the duration of any such implied warranty, including merchantability and fitness for a particular purpose, is limited to two years. Leviton is not liable for incidental, indirect, special, or consequential damages, including without limitation, damage to, or loss of use of, any equipment, lost sales or profits or delay or failure to perform this warranty obligation. The remedies provided herein are the exclusive remedies under this warranty, whether based on contract, tort or otherwise.

For Technical Assistance Call:
1-800-824-3005
www.leviton.com

LEVITON
LIGHTING CONTROL DIVISION
Building A Connected World

DI-800-06299-20A

ENGLISH

INTRODUCTION

Leviton Residential Powerline Carrier Components are designed to provide the greatest signal integrity and noise immunity possible. However, in some environments intense electrical noise can cause interference with the signal. Leviton has developed hardware and techniques for overcoming this interference when properly applied.

It is the responsibility of the specifier/installer to test for signal strength and the presence of noise using Leviton test equipment, Cat. Nos. 6385 (Signal Test Transmitter) and 6386 (Signal Strength Indicator), and to properly apply signal coupling and noise reduction equipment according to the guidelines provided in the Decora Home Controls (DHC) Technical Manual and the DHC Troubleshooting Guide.

Leviton specifically denies any warranty of performance, stated or implied, where electrical noise interference exists at the time of installation, or subsequent to installation by the addition of noise-producing devices or equipment, or where these components have been installed for nonresidential applications.

DHC Components are for residential use only. Installation for any other application voids any warranty, stated or implied.

DESCRIPTION

The Leviton Signal Bridge, Cat. No. 6299, is designed for use with DHC Residential Powerline Carrier Components. Cat. No. 6299 helps assure sufficient signal strength throughout 3-wire systems. The signal bridge couples the command signal onto both 120 volt legs of the power system to ensure good command signal strength throughout larger homes (greater than 2500 square feet). The Wiring Diagram shows the proper method for coupling a typical residential 120/240V power system.

APPLICATIONS

DHC devices will not control lighting that is used with electronic low-voltage and high frequency power supply transformers, nor high pressure discharge lamps (HID lighting). This includes mercury-vapor, sodium-vapor and metal halide lamps.

INSTALLATION INSTRUCTIONS

WARNING: TO BE INSTALLED AND/OR USED IN ACCORDANCE WITH APPROPRIATE ELECTRICAL CODES AND REGULATIONS.

WARNING: IF YOU ARE NOT SURE ABOUT ANY PART OF THESE INSTRUCTIONS, CONSULT A QUALIFIED ELECTRICIAN.

OTHER CAUTIONS:

1. DISCONNECT POWER WHEN SERVICING OR CHANGING BULBS.
2. USE THIS DEVICE ONLY WITH COPPER OR COPPER CLAD WIRE. WITH ALUMINUM WIRE USE ONLY DEVICES MARKED CO/ALR OR CU/AL.

TO INSTALL:

1. **WARNING:** TO AVOID FIRE, SHOCK, OR DEATH; **TURN OFF POWER** AT CIRCUIT BREAKER OR FUSE AND TEST THAT POWER IS OFF BEFORE WIRING!
2. Each BLACK lead must be provided with a dedicated 15 Amp circuit breaker.
3. Remove 3/4" (1.9 cm) of insulation from each circuit conductor. Make sure that ends of conductors are straight.
4. Connect lead wires per WIRING DIAGRAM as follows: Twist strands of each lead tightly together and, with circuit conductors, push firmly into appropriate wire connector. Screw connectors on clockwise making sure that no bare conductors shows below the wire connectors. Secure each connector with electrical tape.
5. Installation may now be completed by carefully positioning all wires to provide room in outlet box for bridge signal. Mount bridge signal into box with mounting screws supplied.
6. Restore power at circuit breaker or fuse. **INSTALLATION IS COMPLETE.**

FRANÇAIS

INTRODUCTION

Les composantes résidentielles à courant porteur de Leviton sont conçues pour assurer la meilleure intégrité possible et offrir une immunité supérieure au bruit, il existe cependant des applications particulièrement «bruyantes» ou des interférences électriques intenses risquent de nuire aux signaux; Leviton a conçu les dispositifs et élaboré les techniques qui, appliqués adéquatement, permettent de remédier à ce problème.

Il revient toutefois à l'installateur (ou au rédacteur de devis) de vérifier l'intensité du signal et la présence d'interférences au moyen des appareils de vérification de Leviton, comme l'émetteur de signal de vérification et l'indicateur d'intensité du signal (Nos de cat. 6385 et 6386) et, le cas échéant, d'installer le matériel de couplage et de réduction du bruit nécessaire, conformément aux procédures décrites dans le manuel sur les commandes domotiques Decora^{MD} (CDD) et dans le guide de diagnostic des anomalies.

Leviton n'offre aucune garantie de rendement, explicite ou implicite, en présence d'interférences dues au bruit électrique au moment de l'installation, ou ultérieurement en raison de l'ajout de dispositifs ou d'appareils en produisant, ou encore, si ce dispositif est installé dans une application autre que résidentielle.

Les CDD sont conçues pour les applications résidentielles seulement; toute autre installation pourrait en annuler la garantie, implicite ou explicite.

DESCRIPTION

Cet pont de signal de Leviton, Nº de cat. 6299, est conçu pour être utilisé avec les composantes résidentielles à courant porteur CDD; le Nº de cat. 6299 est conçu pour assurer une force de signal suffisant dans tout les systèmes de circuits biphasés; le pont de signal s'accoupler le signal sur les deux pattes à système d'énergie pour assurer une force de signal dans tout maisons vastes (plus grand que 233 m^2); le schéma ci-inclus illustre la méthode de câblage appropriée pour un système d'alimentation résidentiel de 120/240V.

APPLICATIONS

Les dispositifs CDD ne conviennent pas aux charges d'éclairage alimentées par des transformateurs haute fréquence ou électroniques à basse tension, ni aux lampes à décharge à haute intensité, et compris les lampes à vapeur de mercure ou de sodium et celles aux halogénures.

DIRECTIVES D'INSTALLATION

AVERTISSEMENT : INSTALLER OU UTILISER CONFORMÉMENT AUX CODES DE L'ÉLECTRICITÉ EN VIGUEUR.

AVERTISSEMENT : À DÉFAUT DE BIEN COMPRENDRE LES DIRECTIVES SUIVANTES, FAIRE APPEL À UN ÉLECTRICIEN QUALIFIÉ.

AUTRES MISES EN GARDE :

1. COUPER LE COURANT AVANT D'EFFECTUER L'ENTRETIEN OU DE CHANGER LES LAMPES.

2. UTILISER CE DISPOSITIF SEULEMENT AVEC DU FIL DE CUIVRÉ; POUR LE FIL EN ALUMINIUM, UTILISER SEULEMENT LES DISPOSITIFS PORTANT LA MARQUÉ CO/ALR OU CU/AL.

INSTALLATION :

1. **AVERTISSEMENT :** POUR ÉVITER LES RISQUES D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURE MORTELLE, **COUPER LE COURANT** AU FUSIBLE OU AU DISJONCTEUR ET S'ASSURER QUE LE CIRCUIT SOIT BIEN COUPÉ AVANT DE PROCÉDER À L'INSTALLATION.
2. Chaque fil NOIR doit être protégé par son propre disjoncteur de 15 A.
3. Dénuder chacun des conducteurs de circuit sur environ 1,9 cm (3/4 po); s'assurer que les extrémités soient bien raidies.
4. Raccorder les fils conformément au SCHÉMA DE CÂBLAGE de la façon suivante : torsader solidement ensemble les brins de chaque fil de sortie avec le conducteur correspondant et enfoncer fermement les raccords dans une marette de grosseur appropriée, en vissant cette dernière et en s'assurant qu'aucun brin de cuivre ne dépasse; protéger les raccords au moyen de ruban isolant.
5. Enfoncer délicatement les fils dans la boîte murale en prévoyant suffisamment d'espace pour le pont de signal; installer ce dernier au moyen des vis d'assemblage fournies.
6. Rétablir le courant au fusible ou au disjoncteur; **L'INSTALLATION EST TERMINÉE.**

ESPAÑOL

INTRODUCCION

Los Componentes Conductores en Líneas de Energía Residenciales de Leviton están diseñados para dar la mejor integridad de señal e inmunidad al ruido posibles. Sin embargo, en ciertos ambientes, el ruido eléctrico intenso puede causar interferencia con la señal. Leviton ha desarrollado productos y técnicas para superar esta interferencia cuando se aplican apropiadamente.

Es responsabilidad del instalador/especificador probar la fuerza de la señal y presencia de ruido usando los equipos de prueba Leviton, No. de Cat. 6385 (Transmisor de Prueba de Señal) y 6386 (Indicador de Fuerza de Señal), y aplicar apropiadamente el equipo acoplador de señal y reductor de ruido de acuerdo a las instrucciones proporcionadas en el Manual Técnico y Guía de Solución de Problemas DHC.

Leviton niega específicamente cualquier garantía de funcionamiento, citada o implicada donde exista interferencia de ruido eléctrico en el momento de la instalación, o subsecuente a la instalación por adición de productos o equipos generadores de ruido, o donde estos componentes se han instalado en aplicaciones no residenciales.

Los componentes DHC son sólo para uso residencial. Su instalación en cualquier otra aplicación anula cualquier garantía, citada o implicada.

DESCRIPCION

El Puente de Señal Leviton, No. de Cat. 6299, está diseñado para usarse con Componentes Residenciales Conductores en Líneas de Energía CCD. El No. de Cat. 6299 está diseñado para proveer una fuerza de señal suficiente en los sistemas bifásicos. El Puente de Señal acopla la señal en ambas patas de 120 voltios del sistema de energía para asegurar una buena fuerza de señal en casas grandes (más de 233 m cuadrados). El Diagrama de Cableado muestra el método apropiado para acoplar un sistema de alimentación típico de 120/240V.

APLICACIONES

Los Controles de Casa Decora no controlarán iluminación que es usada con transformadores suministradores de energía de alta frecuencia o electrónicos de bajo voltaje o lámparas descargables de alta presión (iluminación HID). Esto incluye lámparas de haluro metálico, vapor de sodio y vapor de mercurio.

INSTRUCCIONES DE INSTALACION

ADVERTENCIA: PARA INSTALARSE Y/O USARSE DE ACUERDO CON LOS CODIGOS ELECTRICOS Y NORMAS APROPIADOS.

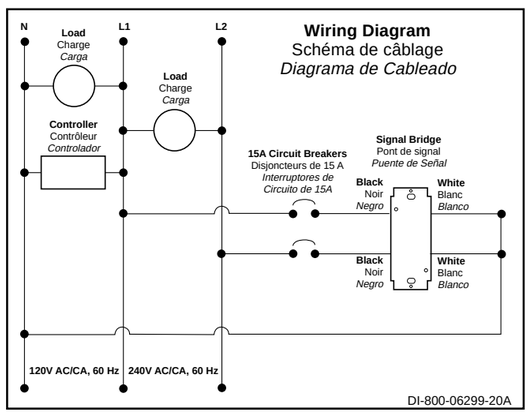
ADVERTENCIA: SI USTED NO ESTA SEGURO ACERCA DE ALGUNA DE LAS PARTES DE ESTAS INSTRUCCIONES, CONSULTE A UN ELECTRICISTA CALIFICADO.

OTRAS PRECAUCIONES:

1. DESCONECTE LA ENERGIA CUANDO LE DE SERVICIO A LOS APARATOS O CUANDO CAMBIE FOCOS.
2. USE ESTE PRODUCTO SOLO CON CABLE DE COBRE O REVESTIDO DE COBRE. PARA CABLE DE ALUMINIO USE SOLO PRODUCTOS MARCADOS CON EL SIMBOLO CO/ALR O CU/AL.

PARA INSTALAR:

1. **ADVERTENCIA:** PARA EVITAR DESCARGA ELECTRICA, FUEGO, O MUERTE, **INTERRUMPA EL PASO DE ENERGIA** MEDIANTE EL INTERRUPTOR DE CIRCUITO O FUSIBLE. ¡ASEGURESE DE QUE EL CIRCUITO NO ESTE ENERGIZADO ANTES DE INICIAR LA INSTALACION!
2. Cada conductor NEGRO debe tener, en particular, un interruptor de circuitos de 15A.
3. Pele 1.9 cm (3/4") del aislante de la punta de cada conductor. Asegure que las puntas de los conductores estén rectas.
4. Conecte los cables según el DIAGRAMA DE CABLEADO como sigue: Tuerce los hilos de cada conexión bien apretados y con el conector de circuitos empújelos firmemente en el conector de alambre. Enrosque cada conector hacia la derecha, asegurando que no se vea ningún conductor desnudo debajo del conector. Asegure cada conector con cinta aislante.
5. La instalación ahora se puede terminar colocando cuidadosamente todos los cables para proporcionar espacio en la caja para el puente de señal. Monte el puente de señal en la caja con los tornillos de montaje proveídos.
6. Restablezca la corriente con el interruptor de circuito o fusible. **LA INSTALACION ESTA COMPLETA.**



EXCLUSIONS ET GARANTIE LIMITÉE DE 2 ANS

Leviton garantit au premier acheteur, et uniquement au crédit du dit acheteur, que ce produit ne présente ni défauts de fabrication ni défauts de matériaux au moment de sa vente par Leviton, et n'en présentera pas tant qu'il est utilisé de façon normale et adéquate, pendant une période de 2 ans suivant la date d'achat. La seule obligation de Leviton sera de corriger les dits défauts en réparant ou en remplaçant le produit défectueux si ce dernier est retourné port payé, accompagné d'une preuve de la date d'achat, avant la fin de la dite période de 2 ans, à la **Manufacture Leviton du Canada Limitée, au soin du service de l'Assurance Qualité, 165 boul. Hymus, Pointe-Claire, (Québec), Canada H9R 1E9.** Par cette garantie, Leviton exclut et décline toute responsabilité envers les frais de main d'oeuvre encourus pour retirer et réinstaller le produit. Cette garantie sera nulle et non avenue si le produit est installé incorrectement ou dans un environnement inadéquat, s'il a été surchargé, incorrectement utilisé, ouvert, employé de façon abusive ou modifié de quelle que manière que ce soit, ou s'il n'a été utilisé ni dans des conditions normales ni conformément aux directives ou étiquettes qui l'accompagnent. Aucune autre garantie, explicite ou implicite, y compris celle de qualité marchande et de conformité au besoin, n'est donnée, mais si une garantie implicite est requise en vertu de lois applicables, la dite garantie implicite, y compris la garantie de qualité marchande et de conformité au besoin, est limitée à une durée de 2 ans. Leviton décline toute responsabilité envers les dommages indirects, particuliers ou consécutifs, incluant, sans restriction, la perte d'usage d'équipement, la perte de ventes ou les manques à gagner, et tout dommage-intérêt découlant du délai ou du défaut de l'exécution des obligations de cette garantie. Seuls les recours stipulés dans les présentes, qu'ils soient d'ordre contractuel, délictuel ou autre, sont offerts

Pour toute aide technique, composer le :
1 800 405-5320 (Canada seulement)
www.leviton.com

GARANTIA LEVITON POR 2 AÑOS LIMITADA

Leviton garantiza al consumidor original de sus productos y no para beneficio de nadie más que este producto en el momento de su venta por Leviton, está libre de defectos en materiales o fabricación por un período de dos años desde la fecha de la compra original. La única obligación de Leviton es corregir tales defectos ya sea con reparación o reemplazo, como opción, si dentro de tal período de dos años el producto pagado se devuelve, con la prueba de compra fechada y la descripción del problema a **Leviton Manufacturing Co., Inc., Att.: Quality Assurance Department, 59-25 Little Neck Parkway, Little Neck, New York 11362-2591, U.S.A.** Esta garantía excluye y renuncia toda responsabilidad de mano de obra por remover o reinstalar este producto. Esta garantía es inválida si este producto es instalado inapropiadamente o en un ambiente inadecuado, sobrecargado, mal usado, abierto, abusado o alterado en cualquier manera o no es usado bajo condiciones de operación normal o no conforme con las etiquetas o instrucciones. No hay otras garantías implicadas de cualquier otro tipo, incluyendo mercadotecnia y propiedad para un propósito en particular pero si alguna garantía implicada se requiere por la jurisdicción pertinente, la duración de cualquiera garantía implicada, incluyendo mercadotecnia y propiedad para un propósito en particular, es limitada a dos años. Leviton no es responsable por daños incidentales, indirectos, especiales o consecuentes, incluyendo sin limitación, daños a, o pérdida de uso de, cualquier equipo, pérdida de ventas o ganancias o retraso o falla para llevar a cabo la obligación de esta garantía. Los remedios provistos aquí son remedios exclusivos para esta garantía, ya sea basado en contrato, agravio o de otra manera.

Para Asistencia Técnica llame al:
1-800-824-3005 (Sólo en E.U.A.)
www.leviton.com

SÓLO PARA MÉXICO

POLIZA DE GARANTIA: LEVITON, S.A. DE C.V., RFC LEV-920526651, ARISTA 54-A, MEXICO 11270 D.F., MEXICO Tel 386 00 73. Garantiza este producto por el término de un año en todas sus partes y mano de obra contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento a partir de la fecha de entrega o instalación del producto bajo las siguientes **CONDICIONES:**

1. Para hacer efectiva esta garantía, no podrán exigirse mayores requisitos que la presentación de esta póliza junto con el producto en el lugar donde fue adquirido en cualquiera de los centros de servicio que se indican a continuación.
2. La empresa se compromete a reemplazar o cambiar el producto defectuoso sin ningún cargo para el consumidor, los gastos de transportación que se deriven de su cumplimiento serán cubiertos por: LEVITON, S.A. DE C.V.
3. El tiempo de reemplazo en ningún caso será mayor a 30 días contados a partir de la recepción del producto en cualquiera de los sitios en donde pueda hacerse efectiva la garantía.
4. Cuando se requiera hacer efectiva la garantía mediante el reemplazo del producto, esto se podrá llevar a cabo en: LEVITON, S.A. DE C.V.
5. Esta garantía no es válida en los siguientes casos: A) Cuando el producto ha sido utilizado en condiciones distintas a las normales. B) Cuando el producto no ha sido operado de acuerdo con el instructivo de uso en idioma español proporcionado. C) Cuando el producto ha sido alterado o reparado por personas no autorizadas por LEVITON, S.A. DE C.V.
6. El consumidor podrá solicitar que se haga efectiva la garantía ante la propia casa comercial donde adquirió el producto.
7. En caso de que la presente garantía se extraviara el consumidor puede recurrir a su proveedor para que se le expida otra póliza de garantía previa presentación de la nota de compra o factura respectiva.

DATOS DEL USUARIO

NOMBRE: _____ DIRECCION: ____
COL: _____ C.P. _____
CIUDAD: _____
ESTADO: _____
TELEFONO: _____

DATOS DE LA TIENDA O VENDEDOR

RAZON SOCIAL: _____ PRODUCTO: ____
MARCA: _____ MODELO: _____
NO DE SERIE: _____
NO. DEL DISTRIBUIDOR: _____
DIRECCION: _____
COL: _____ C.P. _____
CIUDAD: _____
ESTADO: _____
TELEFONO: _____
FECHA DE VENTA: _____
FECHA DE ENTREGA O INSTALACION: _____